

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not hamper the driver during driving.
Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.

Zasady bezpieczeŃstwa

- Miejsce do wmontowania radia wybraŃ z namysÅem. SprzÅt nie moÅe bowiem przeszkadzaŃ kierowcy podczas jazdy.
Nie naleÅy umieszczaŃ sprzÅtu w miejscach naraÅonych na dziaÅanie wysokich temperatur, jak na przykÅad bezpoÅrednich promieni sÅonecznych lub gorÅczego powietrza z ogrzewania samochodu lub w miejscach silnie zakurzonych, silnie zabrudzonych lub naraÅonych na silne wstrzÅsy.
DÅa zapewnienia bezpieczeŃnej i prawidÅowej instalacji stosowaŃ wyÅczynie zaÅczone czÅi.

Wymierzanie kÅta montaÅowego

KÅt montaÅowy nie powinien wynosiŃ mniej niÅ 20°.

MepíË Áa -eÁoÁaclocÚ

- ÀÅepeÙe ,ìËiaÙeìlo ìicÚoÙo Áa ÈicÚaìËpale, Úaìa òe aÓapaÚ Ù Ùa Ìe Ópe"È Ìa ,o%a"Á Áo ,peÌ Ìa yÓpa,ìeìÈe Ìa a,Ùoìo-Èìe.
ÀÁ-ÀÌ, aÈÙe ÈicÚaìËpale Ìa aÓapaÚa Úaì, Ì"eÙe Úo ÙÙÈ "e ð%e ÈÁioÈeì Ìa ÈcolÈ ÚeìÓepaÙypÈ, ÌaÓpÈìep Ìa %ÈpeìÚìa c"Ì"e, a c,eÙÌÈÌa ÈÌÈ Ìa ,ope", Á%yx oÙ Ìa,pe,aÙeì, ÈÌÈ Ì"eÙe Úo "e e ÈÁioÈeì Ìa Ópax, Áaì"pçfl.ale ÈÌÈ cÈÌÈÈ ,È-pa"ÈÈ.
ÀÁÓoìÁy,aÈÙe caìo %ocÚa,ììÈÙe c aÓapaÚa %eÚaÈÌÈ Áa ÌoÙÈpale Áa cÈ,yplìo È -eÁoÁaclo ÈicÚaìËpale.

HacÚpoÈÌa Ìa "ÌÁ Áa ÌoìÚaÈ

HacÚpoÈÙe "ÌÁ Áa ÌoìÚaÈ %a ð%e Óo-Ìaì"ì oÙ 20° ,pa%yca.

Biztons-gi elíír-sok

- KÉrj,k gondosan v-lassza ki a kÉsz,ìÈk helyÈt, 'gy, hogy az ne akad-lyozza a vezetÈt vezetÈs k'zben.
KÉrj,k, olyan helyen helyezze el a kÉsz,ìÈket, ahol nincs kitÈve magas hímÈrsÉkletnek, tehát k'zvetlen napfÉnynek vagy a f'tregysÈgbil ki-radÚ forrÚ leveginek Ès ahol nincs kitÈve pornak, ill. eris r-zkÚd-snak.
A biztons-gos ,zembhelyezÈs ÈrdekÈben kÉrj,k, hogy csak a kÉsz,ìÈkkel sz-llított szerelì-kÉszletet haszn-Ìja.

A beszerelÈsi sz'g be-Ìlìt-sa

A kÉsz,ìÈket max. 20 -os d'ntÈssel szerelje be.

Mep° Ópe%ocÚopoÈìocÚÈ

- B"ÈpaÈÙe ÌecÚo ycÚaìo,ìÈ ÚaìÈì o-paÁoì, "Ùo" ÓpÈ-op Ìe ÓpeÓflÚcÚ,o,aì ,o%ÈÙeì ,o ,peìfl yÓpa,ìeìÈfl a,Ùoìo-Èìeì.
Èpe%oÙ,pa"aeÙe ycÚaìo,ly ÓpÈ-opa Úaì, ,%e oi ÌoÈeÙ "Ù, Óo%,epÈeì ,coìÈì ÚeìÓepaÙypaì, ÌaÓpÈìep, oÙ Ópflìo,o colìe"ìo,o c,eÚa ÈÌÈ ,opfl"e,o ,oÁ%yxax ÈÁ Óe"ÌÈ, ÈÌÈ Úaì, ,%e ,oÁìoÈÌ" ,oÁ%eÈcÚ,Èfl Ó"ÌÈ, Ìa,È ÈÌÈ cÈÌ,ìoÈÈ ,È-pa"ÈÈ.
Nìfl -eÁoÁacloÈ ycÚaìo,ìÈ ÈcÓoì,ÁyÈÙe Úoì,ìo ,xo%fl"ee ,ìoìÓìeìÚ ÌoìÚaÈìoe o-opy%o,aìÈe.

Èo%cÚpoÈÌa y,ÌÁ ÌoìÚaÈa

ì,òì ÌoìÚaÈa ,'epÈÙe Ìeì,ÈÌ, "eì 20°.

Mounting Example

Installation in the dashboard

PrzykÅad montaøu

Instalacja na tablicy rozdzielczej

ÈpÈìep Áa ÌoìÚÈpale

àìcÚaìËpale , apliaÙypìoÙo Úa-ìo

SzerelÈsi pÈÌda

A kÉsz,ìÈk beszerelÈse szerelìdobozal

ÈpÈìep ÌoìÚaÈa

ìcÚaìo,ìa , ÓpÈ-opìoÈ %ocìe

Installation steps 1-5 with diagrams and instructions in multiple languages. Step 1: Remove the transit lock by turning it 90°. Step 2: Remove the bracket. Step 3: Fire wall. Step 4: Bend these claws, if necessary. Step 5: Use 2 to adjust the length as required by the car model.

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Installation/Connections

Instalacja/PodÀczenie

àìcÚaìËpale/C, 'pÁ,ale

(zembhelyezÈs/Csatlakoztat-s

ìcÚaìo,ìa/Coe%ÈìeìÈfl

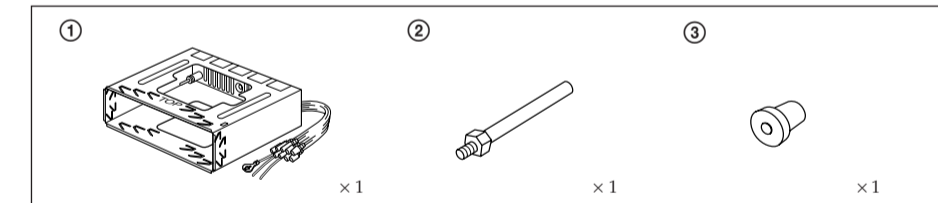
XR-1953

Sony Corporation © 1996 Printed in Hong Kong

Parts for Installation and Connections

ZaÀczone elementy montaøowe NeÚaÈÌÈ Áa ÈicÚaìËpale È c, 'pÁ,ale SzerelìkÉszlet az ,zembhelyezÈshez/csatlakoztat-s hoz NeÚaìÈ %oìfl ycÚaìo,ìÈ È coe%ÈìeìÈÈ

The numbers in the list are keyed to those in the instructions. Oznaczenia podane w spisie odpowiadajÀ numerom uÅywanym w instrukcji. Hoìepa"ÈflÚa , cÓÈc"Ìa c"oÙ,eÙcÚ,y,a Ìa ÚaÈÈ , p'ìo,o%cÚ,oÙo. Az 'br-n felt,ntetett sz-mok megfelelnek a szerelÈsi utasít-sokban tal-ÌhatÚ sz-moknak. Hoìepa , cÓÈcÌe cooÙ,eÙcÚ,y,Ú Ìoìepaì , ÈicÚypyl"Èfx.



Removing the Unit

Wymowanie sprzÅtu

È,ÌflìÁ ÌÈ ðÓÈ ðÙÈ

A kÉsz,ìÈk kivÈtele

àÁ,ÌÁ"ÀìÈÁ Ó È-Ó È

Removing the unit instructions with diagrams. Step 1: Push the release lever. This prevents your car stereo set from being stolen. W ten sposòb moÅna zapobiec kradzieÅy radia z samochodu. ÌÓÈ Ó Á%oÙ, ðflì,Ì ÌÈ ðÈ ðÈ çÈ ðÙÈ ÓÚÁ ÁÓ-ÓÈÓÚÁÈÈ. A kÉsz,ìÈk kivÈtelÈvel megelìzheti annak ellop-s-t. ÚÚÓÓ Á%oÙ ðÈÙcÚ:ÚÚÚÁ ÁÓÈÈÓÚÁìÚÓÓ,Ó Ó,ÓÙ,È.

